

CALENDRIER LITURGIQUE

Samedi, le 5 septembre :

- à 17h
- ◆ Rolland Foucault / son épouse Andrée
 - ◆ Judith Vignon / Irma et Vincent Ahouansou
 - ◆ Odina L'Italien / Érik
 - ◆ Cécile Vincent (11^e ann.) / ses enfants
 - ◆ Jean-Claude Landry / Natalie Landry et Eduardo Teixeira
 - ◆ Diane Nolet / la famille Loranger
 - ◆ Françoise Latulippe / Sylvie et Benoît Rollin
 - ◆ Michel Carpentier / Lise Labelle
 - ◆ Frances Kenny / Louise Pambrun

Dimanche, le 6 : 23^e dimanche du temps ordinaire

- à 9h
- ◆ Sylvain Blanchard / sa fille Germaine
 - ◆ pour les œuvres des Chevaliers de Colomb / Chevaliers de Colomb, conseil Sainte-Marie
 - ◆ Claudette Bergevin / Claude et les enfants
 - ◆ Marcel Glaude / la famille Anglehart
 - ◆ Rita et Gérard Grandmaitre / Diane et Denis Lajoie
 - ◆ en action de grâce / Yvette et Roger Collet
 - ◆ Patricia Panneton / Louise Panneton

- à 11h
- ◆ chapelle Saint-Claude
 - ◆ Ronald Riley (1^{er} ann.) / Suzan et Michel Bissonnette
 - ◆ Andrew Richardson / comité de liturgie de la chapelle Saint-Claude

- à 12h
- ◆ Reynald Marleau / Ghislaine Marleau
 - ◆ pour la rentrée scolaire / une paroissienne
 - ◆ Paul Blondeau / la famille
 - ◆ Pierre Langlois / son épouse Hélène Langlois

Mercredi, le 9 :

- à 19h
- ◆ aux intentions des Filles d'Isabelle
 - ◆ Thérèse Corbeil / Nicole et Jean

Samedi, le 12 :

- à 17h
- ◆ Judith Vignon / Irma et Vincent Ahouansou
 - ◆ Odina L'Italien / Érik
 - ◆ Françoise Brassard / Filles d'Isabelle
 - ◆ Jean-Claude Landry / Natalie Landry et Eduardo Teixeira
 - ◆ Thérèse Loranger / la famille Loranger
 - ◆ Evelyn et Eugène Soulière / Nicole et Ron Soulière
 - ◆ Yvon Savage / son épouse et ses enfants

Dimanche, le 13 : 24^e dimanche du temps ordinaire

- à 9h
- ◆ Claire Gervais / Sylvie et Benoît Rollin
 - ◆ Paul Edouard / Ghislaine
 - ◆ Adrien Simoneau (14^e ann.) / sa petite-fille Brigitte
 - ◆ John Smith / Eileen et Greg Lewis et famille
 - ◆ Karl Bérubé / ses parents
 - ◆ en action de grâce / Annette et Jean Marion
 - ◆ Françoise Latulippe / Céline et Roger

- à 11h
- ◆ chapelle Saint-Claude
 - ◆ Monique Deschamps / Claude Ranger
 - ◆ parents défunts / Micheline et Michel

- à 12h
- ◆ Camille Thomas / Rollande Chauvin
 - ◆ pour la rentrée scolaire / une paroissienne
 - ◆ Thérèse Lacasse / son époux Maurice
 - ◆ Thérèse Comeau / Angèle Gagnon
 - ◆ Pierrette et Fernand Wolfe / Pauline et Raymond Wolfe

Ont été baptisés le 30 août

Jonathan, fils de Céline Gagné et Kevin Dumais;

Mila, fille de Julie Giroux et Jonathan Dashney.



Prothèses Auditives Clinique Chackal

613-841-8333

4275, chemin Innes, n°100, Orléans
ADP-DVA- WSIB - ODSP-Assurance

MIFO

**UNE RETRAITE ACTIVE!
POUR 50 ANS +**

MIFO.CA LE CENTRE SÉRAPHIN-MARION D'ORLÉANS
6600, RUE CARRIÈRE / 613 830-6436

ARTISANAT · BADMINTON · BRIDGE · BUNKA · CHORALE · CLUB DEMARCHE
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE · CONFÉRENCES · FLÉCHETTES · PEINTURE
SORTIES · SOUPERS DANSANTS · TAI CHI · ZUMBA · YOGA · ET BIEN PLUS!

<p>Conseil Sainte-Marie, n°11500 Mario Duguay, Grand chevalier 613-841-3993 / 613-790-8453 marioduguay.kofc@gmail.com</p>	<p>Cercle Sainte-Marie, n°1395 Robert LeBlanc, Régente 613-830-5584 roberta-leblanc@rogers.com</p>
---	--

<p>Chevaliers de Colomb ASSURANCE VOTRE BOUCLIER POUR LA VIE</p> <p>Cellulaire: (613) -769-3855 Bureau: (613)- 695-5632 Fax : (613)-740-0762</p> <p>Courriel: desire.ndongo@kofc.org www.madoreagency.org</p>	<p>Désiré Ndongo, FIC Advocis</p>
--	--

Bruyère

Appartements pour personnes
âgées de 60 ans et plus
613-683-2508 bruyere.org/village

J.S. Brûlé Painting

Intérieur / Extérieur
Travail professionnel assuré
Stéphane Brûlé

Estimation gratuite : **613-841-4421**
plus de 25 ans d'expérience - service bilingue

<p>METRO ORLÉANS DODGE • CHRYSLER • JEEP • RAM BADAWI (BEN) FRANGIE Directeur des ventes</p> <p>Orléans Dodge Chrysler Jeep 1465, prom. Youville Orléans ON K1C 4R1</p>	<p>Tél : 613-830-1777 Fax : 613-830-2361 877-745-1308 badawif@orleansdodge.com www.orleansdodge.com</p>
---	---

<p>Symphony Senior Living O R L É A N S</p> <p>Stéphanie Louis Coordonnatrice des relations communautaires CRCOrléans@SymphonySeniorLiving.com</p> <p>T (613) 837-1100 ext 607 C (613) 697-8640 F (613) 837-0281</p>	<p>6419 voie Lumberman Orléans, ON K1C 6E8 WWW.SymphonySeniorLiving.com</p>
--	--

Encouragez nos annonceurs

GINETTE L. ROY - AVOCATE ET NOTAIRE

- ◆ Achats et ventes de résidences
- ◆ Hypothèques et refinancement
- ◆ Préparation de la convention d'achat-vente
- ◆ Testaments, procurations et successions

“J'ai à coeur de bien servir mes clients.”

2209, rue Mondavi
Orléans, ON K4A 4R9
Tél. : 613-841-1862
Stationnement gratuit / Service bilingue

HERITAGE

COMPLEXE FUNÉRAIRE INC.
1250, ch. Trim, Ottawa (Orléans), Ontario, K1C 1T1, 613-830-2305
www.heritagefh.ca



MONTESSORI
La maison des enfants / Children's House

France A. Carisse
613-833-1442

**1212 avenue Arbuste
Cumberland (ON)
K4C 1C2**

Desjardins

Caisse populaire Trillium

**VIVEZ
LA DIFFÉRENCE
DESJARDINS!**

- Tous les services financiers sous un même toit
- 8 centres de services
- 11 guichets automatiques
- Heures d'ouverture prolongées

desjardins.com/caisse-trillium Suivez-nous!

**La famille, c'est important.
Laissez nous prendre soin de la vôtre.**

Téléphonez nous pour obtenir votre trousse
d'information gratuite **613-837-2370**.

Maison Funéraire Kelly
Funeral Home - Orléans
par Mémorial Arbor
www.kellyfh.ca

Mémorial Arbor Inc.



Yvan Rhéaume
Agent immobilier
613-882-2912

www.Yvan-desmaisons.ca

Lorsque vous achetez/vendez avec moi, en mentionnant
cette annonce, je fais un don de 500 \$ à notre paroisse!

MOBILE KITCHEN & RENO

À votre porte avec le meilleur prix

**613-620-2889
613-834-1661**

Daniel Lavergne
Consultant de cuisine
25 ans d'expérience

2269 rue Pagé, Orléans ON
10% pour les aînés

Marie-France LALONDE

Députée Orléans

Ici pour vous aider!
Marie-France

Bureau de circonscription
255, boul. Centrum, 21^{ème} étage
Orléans, ON K1E 3W3
marie-france.lalonde@parl.gc.ca
613-834-1800

[@LalondeMF](https://www.facebook.com/LalondeMF) [@MFLalonde](https://www.facebook.com/MFLalonde)



2900, rue Laurier
C.P. 1390
Rockland, (Ontario)
K4K 1L9



tél. : 613-446-6464
fax : 613-446-6927
1-866-446-6463

www.rocklandford.ca



Carle Bérubé

Inspecteur en bâtiment
VC Renovations

25 années d'expérience

31, chemin Radisson
Embrun, ON K0A 1W0

cell : 613-282-0878
www.vchomeinspections.com

Hearing Health Clinic
Clinique de Santé auditive

Gisèle Pelletier

Audioprothésiste, HIS

2741,
rue Chamberland
bureau 212
Rockland ON
K4K 0B4
613-446-4198

676B, rue Principale
Casselton ON K0A 1M0
613-764-5328

Résidence Saint-Louis
Unité B-118
613-837-9902

Siège social :
260, boul. Centrum
bureau 103
Orléans ON K1E 3P4

613-837-9902 (V/TTY)
Télec. : 613-837-1216

Sans frais : 1 866-837-9902
www.hearingouie.ca

Village Health Centre
3192, chemin Logan Farm
Osgoode ON K0A 2W0



Rick Ménard

Heating & Cooling

Expert en qualité de l'air

air climatisé, échangeur d'air, thermopompe,
chauffage radiant, système de conduits d'air,
fournaise et foyer au gaz naturel

2722, chemin Pagé, Orléans

Tél. : 613-834-1415 Fax : 613-747-8999
courriel : menardheatcool@gmail.com

Orléans
FAMILY HEARING
Services

(Audiologie familiale)

Francine Thomas
Docteure en Audiologie

pilees
réparations
tests auditifs
appareils auditifs
tous ages

2451 boul. St. Joseph, suite 208 **613 834-0220**

www.orleansfamilyhearing.ca



**Pharmacie
ORLÉANS**
Pharmacy

Lou Frangian, pharmacien

4275, chemin Innes, Orléans, ON K1C 1T1

Tél : 613-837-4747 ■ Fax : 613-837-6908

LIVRAISON GRATUITE

Friends' BINGO

Since / Depuis 1989

613-747-6878

70, chemin Montréal, Ottawa (Vanier)

friendsbingo.ca

Demandez votre carte de loyauté

**DÉJUNER GRATUIT
TOUS LES MATINS**

À LA SESSION DE 9H45

Chaque semaine: 2 parties gratuites de 15 000\$ et 20 000\$
2 prix de consolation garantie de 500\$ chacune

DG PRO DRYWALL

Depuis 1988

Maison privée | Rénovation | Entrepreneur
Gypse | Tirage de joints | Sablage

Denis Grondin
613-406-5762
dgrondin99@gmail.com

Ottawa | Québec | Vancouver

Encouragez nos annonceurs

*** **Merci** à Orléans Toyota pour leur don de 200\$ suite à l’achat d'une voiture

Les partenaires suivants nous offrent un don :

Tom Muldoon

Sur chaque transaction immobilière, *vente ou achat*, M. Tom Muldoon s’engage à faire un don de **300 \$**, à la paroisse Sainte-Marie.

Orléans Family Hearing Services Audiologie familiale

Ce service d’audiologie familiale nous offre aussi un partenariat. La famille Thomas, offrira **20 \$** à la paroisse pour chaque prothèse auditive vendue à un(e) paroissien(ne).

Yvan Rhéaume de Right at Home Realty Inc.

Lors de la vente ou l’achat d’une maison, M. Yvan Rhéaume offrira un don de **500 \$** à la paroisse Sainte-Marie, si vous mentionnez l’annonce au feuillet paroissial.

Metro Orléans-Dodge-Chrysler-Jeep-Ram

Ce concessionnaire offre à la paroisse, une remise de **200 \$**, pour chaque voiture neuve achetée par un paroissien ou paroissienne.

Bel-Air Lexus Toyota et Orléans Toyota

Sur chaque véhicule acheté ou loué par une paroissienne ou un paroissien de Sainte-Marie, le concessionnaire fera un don de **200 \$** à la paroisse.

Boston Pizza

Ce restaurant offre une ristourne de **10%** sur les factures que nous soumettrons les paroissiens. Quoique vous puissiez laisser les reçus au restaurant directement en écrivant le nom de la paroisse au verso, nous vous demandons de les déposer dans la boîte à cet effet sur la crédence au hall d’entrée.

J.S. Brûlé Painting

J.S. Brûlé Painting offre un partenariat. Il donnera **150 \$** à la paroisse pour la peinture complète d’une maison et **50 \$** pour la peinture partielle d’une maison de paroissiens.

Quincaillerie Home Hardware

Ce marchand local offre une ristourne à la paroisse pour les achats faits à son établissement par nos paroissiennes et paroissiens. Au moment de l’achat, il suffit de signaler que vous êtes de la Paroisse Sainte-Marie.